



CD RELEASE

Official release 25.10.2019 - Ref : 4446206

8 rue Patenier
4000 Liège - Belgium
tel +32 4 226 80 23
info@homerecords.be

LA MUSIQUE D'ISSA SOW - AYNAABÉ



MUSICIANS

Issa Sow : nianiorou/riti
Abdou Camara : chant-choeurs
Wouter Vandenabeele : violon
Shalan Alhamwy : violon
Bao Sissoko : kora
Malick Pathé Sow : khalam
El hadji Soumaré : guitare, chant
El hadji Ba dit Thierno Bambado : khalam, chant
Djiby Diallo :alebasse, cymbales
Binta Diouf : choeurs

RELEASE DATES

07/12/2019 - Muziekpublique (Bruxelles)
14/12/2019 - De Centrale (Gent)
25/01/2020 - Blues-Sphère (Liège)

FR

Après l'album « Doumale », Issa Sow poursuit son travail de recherche artistique et culturelle dans l'esprit du multiculturalisme musical.

Il réussit sa pratique qui consiste à introduire son instrument traditionnel, le « Nianiorou ou Riti », dans la musique moderne, à la découverte du monde.

La richesse de son héritage Peulh, reste l'élevage, facteur de son nomadisme. A la quête de pâturage pour ses troupeaux, toute la culture musicale d'Issa SOW est née de cette transhumance et mobilité.

Sa rencontre avec le violoniste belge Wouter VANDENABEELE est une révélation qui a créé un choc musical qui retrace l'épopée des instruments à cordes à travers des formes d'expressions pastorales.

EN

After the album « Doumale », Issa Sow continues his work of artistic and cultural research in the spirit of multiculturalism musical.

He succeeds in his practice of introducing his traditional instrument, "Nianiorou or Riti", in modern music, to discover the world.

The richness of his Peulh heritage, remains the breeding, factor of his nomadism. In the quest for pasture for herds, the entire musical culture of Issa SOW was born from this transhumance and mobility.

His encounter with the Belgian violinist Wouter VANDENABEELE is a revelation that has created a musical shock that traces the epic of stringed instruments through forms of pastoral expressions.